

Safety notes. Do not stand or sit on the lid. Caution! Only close the toilet lid by pressing it lightly. Excessive pressure will damage the automatic lowering mechanism! We recommend checking the wing nuts regularly and tightening where necessary. Dispose Your toilet seat is delivered in a solid packa- ging, in order to protect it against transport damages. The packaging consists of recyclable materials. Dispose it in an environmentally suitable manner. Do not throw the product into the normal domestic waste at the end of its service life, but ask your municipal administration about the possibility of an environmental friendly disposal. Instructions for care To prevent the surface from becoming scratched, only wipe with a little soapy water and a soft sponge and dry with a soft cloth. ATTENTION! Do not use abrasive substances, caustic cleaning agents, disinfectants or sprays with aggressive additives. Use chemical and cosmetic products carefully - some may damage the surface of your toilet seat. The illustrations are to be considered as figurative representations, deviations of the product are possible. Subject to technical modifications.

Sicherheitsanweisungen. Stehe oder sitze nicht auf dem Deckel. Achtung! Schließe den Toilettendeckel nur durch leichtes Drücken. Übermäßiger Druck kann den Absenkmechanismus beschädigen! Wir empfehlen, die Flügelmuttern regelmäßig zu überprüfen und bei Bedarf festzuziehen. Entsorgung Dein Toilettensitz wird in einer stabilen Verpackung geliefert, um ihn vor Transportschäden zu schützen. Die Verpackung besteht aus recycelbaren Materialien. Entsorge sie bitte umweltgerecht. Am Ende der Lebensdauer des Produkts entsorge es nicht im normalen Hausmüll, sondern informiere dich bei deiner Gemeindeverwaltung über eine umweltfreundliche Entsorgungsmöglichkeit. Pflegehinweise Um Kratzer auf der Oberfläche zu vermeiden, wische den Toilettensitz nur mit etwas Seifenwasser und einem weichen Schwamm ab und trockne ihn anschließend mit einem weichen Tuch. ACHTUNG! Verwende keine Scheuermittel, ätzende Reinigungsmittel, Desinfektionsmittel oder Sprays mit aggressiven Zusätzen. Verwende chemische und kosmetische Produkte vorsichtig – einige könnten die Oberfläche deines Toilettensitzes beschädigen. Die Abbildungen sind symbolische Darstellungen; Abweichungen vom tatsächlichen Produkt sind möglich. Technische Änderungen vorbehalten.

Consignes de sécurité. Ne vous tenez pas debout et ne vous asseyez pas sur le couvercle. Attention ! Ne fermez le couvercle des toilettes qu'en appuyant légèrement dessus. Une pression excessive endommagerait le mécanisme d'abaissement automatique ! Nous vous recommandons de vérifier régulièrement les écrous à oreilles et de les resserrer si nécessaire. Mise au rebut Votre abattant est livré dans un emballage solide, afin de le protéger contre les dommages dus au transport. L'emballage est composé de matériaux recyclables. Mettez-le au rebut d'une manière respectueuse de l'environnement. Ne jetez pas le produit dans les ordures ménagères normales à la fin de sa durée de vie, mais demandez à votre administration municipale s'il est possible de l'éliminer d'une manière respectueuse de l'environnement. Instructions d'entretien Pour éviter de rayer la surface, essuyez-la uniquement avec un peu d'eau savonneuse et une éponge douce, puis séchez-la avec un chiffon doux. ATTENTION ! N'utilisez pas de substances abrasives, de produits de nettoyage caustiques, de désinfectants ou de sprays contenant des additifs agressifs. Utilisez les produits chimiques et cosmétiques avec précaution, car certains d'entre eux peuvent endommager la surface de votre abattant. Les illustrations doivent être considérées comme des représentations figuratives, des déviations du produit sont possibles. Sous réserve de modifications techniques.

Veiligheidsinformatie · Ga niet op het deksel staan of zitten. Let op! Duw zachtjes tegen het deksel van de toiletribil om het te sluiten. Overmatige druk zal het automatische sluitingssysteem beschadigen! · We raden aan om de vleugelmoeren regelmatig te controleren en ze wanneer nodig aan te draaien. Afvoerje toiletribil wordt geleverd in een massieve verpakking, om hem tegen transportschade te beschermen. De verpakking bestaat uit recyclebare materialen. Voer ze af op een milieubewuste manier. Gooi het product aan het einde van zijn levensduur niet bij het restafval. Vraag de gemeentelijke administratie over de mogelijkheden voor milieuvriendelijke afvoer. Verzorgingsinstructies Om te voorkomen dat het oppervlak beschadigd raakt, veeg je het alleen af met een zachte spons met wat zeepop en droog je het af met een zachte doek. LET OP! Gebruik geen schuurdommen, bijtende schoonmaakmiddelen, ontsmettingsmiddelen of sprays met agressieve toevoegingen. Gebruik chemische en cosmetische producten met zorg - sommigen kunnen het oppervlak van je toiletribil beschadigen. De illustraties dienen als figuratieve demonstraties te worden beschouwd, het werkelijke product kan afwijken van de illustraties. Onderhevig aan technische aanpassingen.

EspañolIndicaciones de seguridad. No se suba ni se siente sobre la tapa. ¡Precaución! Cierre la tapa del inodoro solo presionándola ligeramente. ¡Una presión excesiva dañará el mecanismo de bajada automática! Recomendamos revisar las tuercas de mariposa regularmente y apretarlas cuando sea necesario. Eliminación Su asiento de inodoro se entregó en un embalaje sólido, para protegerlo contra daños durante el transporte. El embalaje consta de materiales reciclables. Deshágase de él de manera respetuosa con el medio ambiente. No arroje el producto a la basura doméstica normal al final de su vida útil, sino que pregunte a su administración municipal sobre la posibilidad de una eliminación respetuosa con el medio ambiente. Instrucciones de cuidado Para evitar que la superficie se raye, límpie solo con un poco de agua jabonosa y una esponja suave y seque con un paño suave. ¡ATENCIÓN! No utilice sustancias abrasivas, agentes de limpieza cáusticos, desinfectantes o aerosoles con aditivos agresivos. Utilice los productos químicos y cosméticos con cuidado: algunos pueden dañar la superficie de su asiento de inodoro. Las ilustraciones deben considerarse representaciones figurativas, son posibles desviaciones del producto. Sujeto a modificaciones técnicas.

Note di sicurezza. Non stare in piedi o seduti sul coperchio. Attenzione! Chiudere il coperchio del water solo premendolo leggermente. Una pressione eccessiva danneggerà il meccanismo di abbassamento automatico! Si consiglia di controllare regolarmente i dadi ad alette e di serrarli se necessario. Smaltimento Il sedile del water viene consegnato in un imballaggio solido, per proteggerlo da danni durante il trasporto. L'imballaggio è costituito da materiali riciclabili. Smaltirlo in modo ecologico. Non gettare il prodotto nei normali rifiuti domestici al termine della sua vita utile, ma chiedere all'amministrazione comunale la possibilità di uno smaltimento ecologico. Istruzioni per la cura Per evitare che la superficie si graffi, pulire solo con un po' di acqua saponata e una spugna morbida e asciugare con un panno morbido. ATTENZIONE! Non utilizzare sostanze abrasive, detergenti caustici, disinfettanti o spray con additivi aggressivi. Utilizzare prodotti chimici e cosmetici con attenzione: alcuni potrebbero danneggiare la superficie del sedile del water. Le illustrazioni sono da considerarsi rappresentazioni figurative, sono possibili deviazioni del prodotto. Soggetto a modifiche tecniche.

Wskazówka dotycząca bezpieczeństwa. Nie stawaj ani nie siadaj na pokrywie. Uwaga! Zamkaj pokrywę sedesu tylko poprzez lekkie naciśnięcie. Użycie zbyt dużej siły uszkodzi automatyczny mechanizm opuszczania. Zalecamy regularne sprawdzanie nakrętek skrzynkowych i dokręcanie ich w razie potrzeby. Utylizacja Deska sedesowa jest dostarczana w solidnym opakowaniu, aby chronić ją przed uszkodzeniami mogącymi powstać w czasie transportu. Opakowanie składa się z materiałów nadających się do recyklingu. Użylij w sposób przyjazny dla środowiska. Po zakończeniu okresu użytkowania nie wyrzuca produktu ze zwykłymi odpadami domowymi, ale zapozaj administracją miejską o możliwość przyjaznej dla środowiska utylizacji. Instrukcja dotycząca pielęgnacji Aby zapobiec zarysowaniu powierzchni, przetrzymy ją tylko niewielką ilością wody z mydłem i miękką gąbką, a następnie osusz miękką śliczeczką. UWAGA! Nie używaj substancji ściernych, żrących środków czyszczących, środków dezynfekujących ani sprayów z agresywnymi dodatkami. Używaj produktów chemicznych i kosmetycznych ostrożnie – niektóre mogą uszkodzić powierzchnię deski sedesowej. Ilustracje należą traktować jako przedstawienia figuralne, mogą wystąpić różnice w produkcji. Zastrzega się możliwość modyfikacji technicznych.

Bezpečnostní pokyny. Nestojte ani nesejděte na víko. Pozor! Víko toalety zavírejte pouze jeho lehkým stisknutím. Nadměrný tlak poškodi automatický spouštěcí mechanismus! Doporučujeme pravidelně kontrolovat křidlové matici a v případě potřeby je dotahnout. Likvidace Vaše WC sedátko je dodáváno v pevném obalu, aby bylo chráněno před poškozením při přepravě. Obal se skládá z recyklovatelných materiálů. Zlikvidujte jej způsobem vhodným pro životní prostředí. Po skončení životnosti nevyhazujte výrobek do běžného domovního odpadu, ale informujte se na obecném úřadě o možnosti ekologické likvidace. Pokyny pro péči Abyste zabránili poškrábání povrchu, otrijte jej pouze trochu mydlové vody a měkkou houbou a osuňte měkkým hadříkem. POZOR! Nepoužívejte abrazivní látky, žravé čisticí prostředky, dezinfekční prostředky ani spreje s agresivními přísadami. Illustratione naleží traktovat jako predstavenia figurálne, môžu vystúpiť rozdiely v produkcií. Zastrzega sa možnosť modyfikácií technickej.

Sikkerhedsanvisninger. Stå eller sid ikke på låget. Forsigtighed! Luk kun toiletsetet ved at trykke let på det. Overdrevet pres kan beskadige den automatiske lukkemechanismus! Vi anbefaler, at vingemøtrikkerne tjekkes regelmæssigt og spændes efter behov. Bortsaffelse Ditt toilettsæde leveres i en solid emballage for at beskytte det mod transportskader. Emballagen består af genanvendelige materialer. Bortsaffet det på en miljøvenlig måde. Bortsaff ikke produktet med almindeligt husholdningsaffald ved slutningen af dets levetid, men spørg din kommune om mulighederne for miljøvenlig bortsaffelse. Plejeinstruktioner For at undgå ridser på overfladen skal du kun tørre det af med lidt såbevand og en blød svamp og deretter tørre det med en blød klud. OPMÆRSOMHED! Brug ikke slirende stoffer, ætsende rengøringsmidler, desinfektionsmidler eller sprays med forsiktigheid – nogle kan beskadige overfladen på dit toilettsæde. Illustrationerne skal betragtes som vejledende repræsentationer, produktafvigelser kan forekomme. Tekniske ændringer forbeholder.

Notas de segurança. Não se sente ou fique de pé sobre a tampa. Cuidado! Feche a tampa da sanita apenas com uma leve pressão. Uma pressão excessiva danifica o mecanismo de descida automática! Recomendamos que verifique regularmente os parafusos de orelhas e que os aperte, se necessário. Eliminação Seu assento de sanita é entregue numa embalagem sólida, de modo a protegê-lo contra danos no transporte. A embalagem é constituída por materiais recicláveis. Elimine-a de uma forma ambientalmente adequada. No fim da sua vida útil, não deixe o produto no lixo doméstico normal. Informe-se junto da sua administração municipal sobre a possibilidade de uma eliminação ecológica. Instruções de manutenção Para evitar que a superfície fique riscada, limpe-a apenas com um pouco de água com sabão e uma esponja macia e seque-a com um pano macio. ATENÇÃO! Não utilize substâncias abrasivas, agentes de limpeza cársticos, desinfetantes ou sprays com aditivos agressivos. Utilize produtos químicos e cosméticos com cuidado - alguns podem danificar a superfície da sua sanita. As ilustrações devem ser consideradas como representações figurativas, são possíveis desvios do produto. Sujeto a alterações técnicas.

Biztonsági megjegyzések. Ne álljon vagy üljön rá a fedélre. Vigyázat! Csak enyhén megnyomva zárja le a WC fedelét. A túlzott nyomás károsítja az automatikus süllyeszőt mechanizmust! Javasoljuk, hogy rendszeresen ellenőrizze a szárnys anyákat, és szükség esetén húzza meg őket. Ártalmatlanítás A WC-ülököt tömör csomagolásban szállítjuk, hogy megóvjuk a szállítási sérülésekötőt. A csomagolás újrahasznosítható anyagokból áll. Környezetbarát módon ártalmatlanítás. Élettartamának végén nem dobja a termékét a normál háztartási hulladék közé, hanem érdeklődjön az önkormányzatnál a környezetbarát ártalmatlanítás lehetőségről. Útmutató az ápolóshoz a felület megkarolódásának elkerülése érdekében csak kevés szappanos vízzel és puha szivaccsal törölje le, majd törölje szárazra puha ruhával. FIGYELEM! Ne használjon sűrű hatású anyagokat, maró hatású tisztítószereket, fertőtlenítőszereket vagy agresszív adalékanyagokat. Címekkel és kosmetikai termékekkel. Kémiai és kozmetikai termékekkel – egyesek károsíthatják a WC-ülök felületét. Az illusztrációk figuratív ábrázolásnak tekintendők, a terméktől eltérőek lehetéségesek. Műszaki váltóztatások jogát fenntartjuk.

Sikkerhetsanvisninger. Ikke stå eller sitte på lokket. Forsiktigheit! Lukk toiletlokket ved å trykke lett på det. For høyt trykk vil skade den automatiske senkemekanismen! Vi anbefaler å kontrollere vingemøtrikrene regelmessig og stramme til der det er nødvendig. Avhending Toalettsettet ditt leveres i solid emballasje, for å beskytte det mot transportskader. Emballasjen består av resirkulerbare materialer. Kast den på en miljøvennlig måte. Ikke kast produktet i vanlig husholdningsavfall på slutten av sin levetid, men spør kommunestyret om muligheten for en miljøvennlig avhending. Instruksjoner for vedlikehold For å unngå at overflaten blir riper, tørk kun av med litt såpevann og en myk svamp og tørk med en myk klut. MERK! Ikke bruk skurende stoffer, etsende rengøringsmidler, desinfeksjonsmidler eller spray med aggressive tilsetningsstoffer. Bruk kjemiske og kosmetiske produkter forsiktig - noen kan skade overflaten på toalettsettet ditt. Illustrasjonene skal betraktes som figurative representasjoner, avvik fra produktet er mulig. Med forbehold om tekniske endringer.

Note de siguranță. Nu stați în picioare și nu stați pe capac. Atenție! Închideți capacul toaletei doar apăsându-l ușor. Presiunea excesivă va deteriora mecanismul de coborâre automată! Vă recomandăm să verificați piulitele fluture în mod regulat și să le strângeți acolo unde este necesar. Eliminarea scaunului de toaletă este livrat într-un ambalaj solid, pentru a proteja împotriva daunelor de transport. Ambalajul este format din materiale reciclabile. Aruncăți-l într-un mod ecologic. Nu aruncați produsul în deseurile menajere normale la sfârșitul duratei sale de viață, ci întrăbați administrația municipală despre posibilitatea unei eliminări ecologice. Instrucțiuni de întreținere Pentru a preveni zgârierea suprafeței, ștergeți doar cu puțină apă cu săpun și un burete moale și uscați cu o cărpă moale. ATENȚIE! Nu utilizați substanțe abrazive, agenți de curățare caustici, dezinfecțanti sau spray-uri cu aditivi agresivi. Utilizați cu atenție produsele chimice și cosmetice - unele pot deteriora suprafața scaunului de toaletă. Ilustrațiile trebuie considerate reprezentări figurative, sunt posibile abateri ale produsului. Sub rezerva modificărilor tehnice.

Säkerhetsanvisningar. Stå eller sitt inte på locket. Försiktighet! Stäng bara toalettlocket genom att trycka lätt på det. För högt tryck skadar den automatiska sänkningsmekanismen! Vi rekommenderar att du kontrollerar vingmuttrarna regelbundet och drar åt vid behov. Avfallshantering Din toalettsstol levereras i en solid förpackning, för att skydda den mot transportskador. Förpackningen består av återvinningsbart material. Kassera den på ett miljöanpassat sätt. Kasta inte produkten i det vanliga hushållsavfallet vid slutet av dess livslängd, utan fråga din kommunala förvaltning om möjligheten till ett miljövärligt omhändertagande. Instruktioner för skötsel För att förhindra att ytan blir repig, torka bara med lite tvål/vatten och en mjuk svamp och torka med en mjuk trasa. UPPMÄRKSAMHET! Använd inte slipande ämnen, fräntande rengöringsmedel, desinfektionsmedel eller sprayer med aggressiva tillsatser. Använd kemiska och kosmetiska produkter försiktig - vissa kan skada ytan på din toalettstol. Illustrationerna är att betrakta som figurativa representationer, med reservation för tekniska ändringar.

Säkerhetsanvisningar. Stå eller sitt inte på låget. Forsiktigheit! Stäng bara toalettlocket genom att trycka lätt på det. För högt tryck skadar den automatiska sänkningsmekanismen! Vi rekommenderar att du kontrollerar vingmuttrarna regelbundet och drar åt vid behov. Avfallshantering Din toalettsstol levereras i en solid förpackning, för att skydda den mot transportskador. Förpackningen består av återvinningsbart material. Kassera den på ett miljöanpassat sätt. Kasta inte produkten i det vanliga hushållsavfallet vid slutet av dess livslängd, utan fråga din kommunala förvaltning om möjligheten till ett miljövärligt omhändertagande. Instruktioner för skötsel För att förhindra att ytan blir repig, torka bara med lite tvål/vatten och en mjuk svamp och torka med en mjuk trasa. UPPMÄRKSAMHET! Använd inte slipande ämnen, fräntande rengöringsmedel, desinfektionsmedel eller sprayer med aggressiva tillsatser. Illustrationerna är att betrakta som figurativa representationer, med reservation för tekniska ändringar.

Ohutusmärkused. Ärge seiske ega istuge kaanel. Ettevaatust! Sulgege kaas kerge vajutusega. Liigne surve kahjustab automata langetamise mehanismi! Soovitame kontrollida regulaarselt tübmutter ja neid vajaduse pingutada. Kasutusest kõrvaldamine Teie prill-laud tarnitakse tahkes pakendis, e kaitsta seda transpordikahjustuse eest. Pakend koosneb taaskasutavatest materjalidest. Kõrvvaldage keskkonnasäästlikul viisil. Ärge kõrvvaldage toodeid majapidamisjäätmete hulgas, vaid ururge oma pirkonna võimalusil keskkonnasõbralikuks kõrvaldamiseks. Hooldusjuhisid Kriimustuse vältimeks pühkige naturese seebiive ja pehme käsnaga ning kuivatage pehme lapiga. TÄHELEPANU! Ärge kasutage kütürimisvahendeid, sõövitavaid puhastusvahendeid, desinfetseerijaid või tugevatoimelisi või pulberkujul spreasid. Olge keemiliste ja kosmeetikatooteidega ettevaatlik, kuna mõned võivad puhastusvahendeid kujutised ka abrasiividega. Ilustratsioone tähtaevatlikud, vähemalt miljöö- ja säästlikud. Saugos pastabos . Ant dangčio nestovėkite ir nesėdėkite. Atsargiai!

Drošības norādījumi . Nestāvēt un nesēdēt uz vāka. Uzmanību! Tuales poda vāku aizveriet, tikai viegli piešķerot. Pārmērīgs spiediens sabojās automātisko nolašanas mehānismu. Mēs iesakām regulāri pārbaudit spārnei da uzgriežņus un, ja nepieciešams, pievilk tos. Likvidēšana Jūsu tuales poda sēdeklis tiek piegādāts cītā iepakojumā, lai pasargātu to no bojāumiem transportēšanas laikā. Iepakojums sastāv no pārstrādājamiem materiāliem. Izmetiet tos vidi draudīgā veidā! Beidoties produkta kalpošanas laikam, neizmetiet to parastajos sadzīves atraktumos, bet sazinieties ar pāsvādību par videi draudīgām utilizācijām iespējām. Kopšanas instrukcijas Lai novērstu virsmas saskrāpēšanu, notriet to ar nelielu daudzumu ziepjuļiem un mīkstu sūkuļu, lai pārējā tuales poda sāpīgās ietekmes nebūtu pārāk lielas. UZMANĪBU! Nelietojiet abrazīvas vielas, kodigus tūrišanas līdzekļus, dezinfekcijas līdzekļus vai aerosolus ar agresīvām piederībām. Rūpīgi lietojiet ķīmiskos un kosmētiskas līdzekļus - daži no tiem var sabojāt tuales poda virsmu. Ilustrācijas uzskatāmas par grafiskiem attēliem, produktam iespējamas novirzes. Iespējamas tehniskas izmaiņas.

Saugos pastabos . Ant dangčio nestovēkite ir nesēdēkite. Atsargiai! Uždarykite tualeto dangčių lengvai į paspaudami. Per didelis slēgis sugadins automatiņu nuleidimo mechanizmā! Rekomenduojame reguliarai tikrinati sparninės veržlės ir priveržlės, jei reikia. Išmetimas Jūsų tualeto sēdēnės prieštautomatu tvirtuoje pakuočėje, kad būtų apsaugota nuo transportavimo pažiūdymu. Pakuočiai sudaryta iš perdibamų medžiagų. Išmeskite